

(四縣腔) 編號 01 號

【楊梅樹下講楊梅】游素美原作

「食桃飽，食李飢，食楊梅就樹下企。」

五月節還㑔到，學校種个楊梅就打到當結哩。啾紅个楊梅，細細粒仔，像手指尾恁大仔，食起來酸丟丟仔。

楊梅个地名摺植物有關：這位頭擺係原住民歇个所在，三、四月仔，坑壩肚滿哪仔都有野生个楊梅樹，客家人就摺佢安到楊梅壩。社會課，先生紹介家鄉个地名，就特別渡佢兜去楊梅樹下上課。

這兜楊梅樹，係起新學校个校長，挑事在學校裡背種个。希望兩排樹仔大了生密以後做得像暗窿恁樣，分學生仔有一隻遊寮、遮蔭个所在。除忒楊梅樹，圖牆¹脣還間等種有幾下十頭李仔樹還過桃仔樹，毋過佢兜分脣項大頭个樹仔蔭淨淨咧，就伸著這兜楊梅樹定定。楊梅樹有分公个、嫲个，愛種有七、八年，正會打子。開花个時節，公个花開到像虐毛蟲樣仔，長形長形；嫲个花紅紅一點點仔，㑔得時打子就當會殿忒，故所較罕得分人看著。

¹ 圖牆：音 tu˥ xiong˥；圍牆。

上禮拜先生在粉牌項寫一句客家諺語：「四月八，楊梅叭叭跌²。」愛大家揣係麼个意思。全班學生仔盡命拈揣，就淨一儕人揣著定定。這幾日仔，堵著做大水，果子分大雨打殿³淨淨，滿地泥都係，還有兜係分膨尾鼠同鳥仔喫過个，故所，愛食佢實在無恁該唷！

先生講楊梅壩个「壩」字，係一隻當客語个詞彙，目前在桃園客家地區，還有中壩、內壩這兩隻地名保存這隻字。先生講到口涎波潑，佢兜一大陣細人仔單淨顧等緊尋，看哪頭嫲个樹仔有打子？大家比手畫腳，指上又比下，哪有麼人認真聽？包尾，先生喊全班細人仔手背⁴在後背。先生還㑔講愛做麼个，一個細俵同學就講佢摸著屎肱中央有一條線，先生黏時講：「著、著、著！該條線就係壩个意思。」先生還講頭擺个爺哀教細人仔教毋停動，細人仔毋上教又當毋壁，爺哀就會罵講：「讀書讀到哪去？讀到屎肱壩去！」佢兜全部笑到吃吃滾⁵。

課程愛結束也，先生喊佢兜一儕尋一頭樹仔，同這兜靚靚个楊梅樹畫下來。佢拿起蠟筆，畫起一粒一粒又大粒、又紅、又圓个楊梅。想起該甜酸啊、甜酸仔个味緒，口涎水就潑潑跌哩啲！

² 叭叭跌：音 bad bad died ㄟ；紛紛掉落。

³ 打殿：音 da˥ lud˥ 打落。

⁴ 背：音 poi；用背部對著。

⁵ 吃吃滾：音 kid kid gun˥；連續的笑聲。

(四縣腔) 編號 02 號

【錢鼠仔過大路】 彭瑞珠原作

「錢鼠仔過大路哩啲！」大錢鼠仔座頭，佢兜後隻咬等前隻个尾，行做一列，對吾屋脣个水涵空，轉屋地。這兜錢鼠仔，大擘擘仔行過吾屋下个電視間仔，吾兩支腳跑上凳板、右手定定仔抓起掣仔鞋¹，佢兩粒目珠視等佢兜、恬恬仔擎起吾个右手，兩支腳準備好愛跳起來……，佢就毋相信！

「毋好打佢哦！佢兜，會帶財來！」吾姆一出聲，佢就準無事情，定定仔，坐轉凳板。毋過，佢還係頸偏偏仔掌等佢兜，一擺、兩擺……，錢鼠仔就毋驚佢地，成時，還會幹轉頭來視佢咧！毋過，佢兜个目珠仁矇矇，怕係有近視眼！

佢恹毋解，錢鼠仔恁臭，仰做得分佢兜歇、無收屋稅，又還做毋得打佢？還過，佢兜雖然毋會偷食穀，毋過，會偷喫店項个魷魚仔，還會摺歸包仔新新个衛生紙嚙到綿綿，絮去做竇呢！

就因為佢較無膽，一著驚，就唧唧滾，該聲，有一息仔像銀角仔極極摧摧，恁樣，佢就愛讓佢？佢恹毋解，尋書看：錢鼠仔个嘴尖尖，同老鼠仔無共樣哦；佢食蟲仔較多，同老鼠仔乜無相

同咧。對分類學來講，錢鼠仔同老鼠乜係無共種、無共屬、無共科，無共目个動物啊！原來，係因為錢鼠仔，毋係「老鼠」啊！

錢鼠仔个目珠花花，細錢鼠又比大錢鼠還較看毋清楚，故所，錢鼠阿姆正會渡等厥子女，排做一列，共下出去尋食，又正共下轉屋。看佢兜恁樣，後隻咬等前隻个尾，排做一列在吾屋下過大路个樣仔，還正經有像人个愛徙去哪位歇个篷車隊²咧！佢看慣地，也試著已生趣。

毋過，人家屋下係畜貓仔做伴，畜狗仔掌屋；吾屋下，算係分錢鼠仔歇，無收屋稅定定。吾姆講：「佢就無耕無種咩，借佢歇，會仰仔？毋過，分佢喫過个東西，還係愛清忒，正有衛生哦！」就係有恁好心个屋主哪！你看啊，錢鼠仔，又在吾屋下樂線个過大路哩啲！

¹ 掣仔鞋：音 cad e\ hai\ ；拖鞋。

² 篷車隊：音 pung \ ca\ cui 篷車隊。篷車隊（行為，指幼鼯出生 5 22 天間外出活動時，幼鼯們會緊隨母鼯，一隻接著一隻頭尾啣接成串活動的特殊行為。